

GUIDA PRATICA ALLA RACCOLTA DIFFERENZIATA



CITTÀ DI CASSANO D'ADDA
Provincia di Milano

SEPARATED WASTE COLLECTION PRACTICE GUIDE

È OBBLIGATORIO USARE GLI APPOSITI SACCHETTI E CONTENITORI.
PLEASE USE ONLY PROVIDED BAGS AND BOXES.

VOUS DEVEZ UTILISER SEULEMENT LES SACS ET LES CONTENEURS APPROPRIÉS.
JU LUTEMI TE PERDORNI THASE TE POSAQEM E BIDONAT E CAKTUAR.
ESTE OBLIGATORIE FOLOSIREA SACILOR SI CONTAINERELOR ADECVATE.



MULTIPAK

- multipak
- multipak
- mbeturina plastike e metalike
- multi Pak

CARTA

- paper
- papier
- leter e karton
- hârtie si carton

VETRO

- glass
- verre
- xham
- sticlă

SECCO

- non-recyclable waste
- déchets non recyclables
- mbeturina te thata
- deșeuri nediferențiate



CENTRO RACCOLTA MATERIALI

- material collection centre
- centre de collecte des matières
- pike grumbullimi mbeturinash
- centrul de colectare a deșeurilor

UMIDO

- organic waste
- déchets organiques
- mbeturina organike (ushqimore)
- deșeuri organice

GUIDA PRATICA ALLA RACCOLTA DIFFERENZIATA

MULTIPAK

- multipack
- multipack
- mbeturina plastike e metalike
- multi Pak



CARTA

- paper
- papier
- leter e karton
- hârtie si carton



VETRO

- glass
- verre
- xham
- sticlă



UMIDO

- organic waste
- déchets organiques
- mbeturina organike (ushqimore)
- deșeuri organice



SEPARATED WASTE COLLECTION PRACTICE GUIDE

SECCO

- non-recyclable waste
- déchets non recyclables
- mbeturina te thata
- deșeuri nediferențiate



CENTRO RACCOLTA MATERIALI

- material collection centre
- centre de collecte des matières
- pike grumbullimi mbeturinash
- centrul de colectare a deșeurilor



GIORNI STABILITI PER LA RACCOLTA DEI RIFIUTI

FIXED DAYS FOR SEPARATED WASTE COLLECTION

GIORNI days	ZONA A A sud della SS11 (statale esclusa) ZONE A A south of SS11 (state highway out)	ZONA B A nord della SS11 (statale compresa) ZONE B A north of SS11 (state highway in)	ZONA C Groppello e Vallette, C.ne San Pietro, oltre Adda
Lunedì Monday	UMIDO ORGANIC WASTE	SECCO NON-RECYCLABLE WASTE	VETRO GLASS
Martedì Tuesday		UMIDO ORGANIC WASTE	MULTIPAK* PAPER
Mercoledì Wednesday			UMIDO ORGANIC WASTE
Giovedì Thursday	UMIDO ORGANIC WASTE	MULTIPAK* PAPER	CARTA GLASS
Venerdì Friday		UMIDO ORGANIC WASTE	SECCO NON-RECYCLABLE WASTE
Sabato Saturday			UMIDO ORGANIC WASTE

*Plastica, metallo, tetrapak

ORARIO APERTURA PIATTAFORMA ECOLOGICA

OPENING TIME OF ECOLOGIC BASE

Via Leonardo da Vinci - Zona Industriale

Accessibile con l'apposita tessera per piattaforma ecologica.
Accessible only with Ecologic Base Card.



ORARIO INVERNALE - WINTER TIME

DAL 15 OTTOBRE AL 15 APRILE
15 OCTOBER-15 APRIL

Lun Mon	8.30/12.30 - 14.00/17.00
Mar Tue	8.30/12.30 - 14.00/17.00
Mer Wed	8.30/12.30 - pomeriggio chiuso
Gio Thu	8.30/12.30 - 14.00/17.00
Ven Fri	8.30/12.30 - 14.00/17.00
Sab Sat	8.00/12.30 - 14.30/17.30

ORARIO ESTIVO - SUMMER TIME

DAL 16 APRILE AL 14 OTTOBRE
16 APRIL-14 OCTOBER

Lun Mon	8.30/12.30 - 14.30/17.30
Mar Tue	8.30/12.30 - 14.30/17.30
Mer Wed	8.30/12.30 - pomeriggio chiuso
Gio Thu	8.30/12.30 - 14.30/17.30
Ven Fri	8.30/12.30 - 14.30/17.30
Sab Sat	8.30/12.30 - 14.30/18.30

SERVIZIO GRATUITO RITIRO A DOMICILIO DI OGGETTI INGOMBRANTI

FREE PICKUP SERVICE OF BULKY OBJECTS

Il servizio è riservato alle utenze domestiche. Occorre prenotare al **numero verde 800.578.078** dal lunedì al venerdì dalle 8.30 alle 12.30. Gli oggetti dovranno essere lasciati a bordo strada, davanti al proprio numero civico, la sera prima del ritiro.

Reserved service only for house-users. Please **call 800.578.078** from Monday to Friday, 8.30 a.m.-12.30 a.m. Objects must be placed on board street, in front of right civic number, the day before the pickup.

INFORMAZIONI SEGNALAZIONI DISSERVIZI

INFORMATION, WARNING, INEFFICIENCY

Info 800.342.266

www.cemambiente.it - info@cemambiente.it

